

Организация Объединенных Наций

**Доклад
Подготовительного комитета
по проведению
пятидесятой годовщины
Организации Объединенных Наций**

Генеральная Ассамблея
Официальные отчеты · Сорок восьмая сессия
Дополнение № 48 (A/48/48)

**Доклад
Подготовительного комитета
по проведению
пятидесятой годовщины
Организации Объединенных Наций**

Генеральная Ассамблея
Официальные отчеты · Сорок восьмая сессия
Дополнение № 48 (A/48/48)

Организация Объединенных Наций · Нью-Йорк, 1994

ПРИМЕЧАНИЕ

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации Объединенных Наций.

І. ИСТОРИЯ ВОПРОСА И ВВЕДЕНИЕ

1. На 76-м пленарном заседании своей сорок шестой сессии 17 декабря 1991 года Генеральная Ассамблея постановила по рекомендации Генерального комитета включить в повестку дня своей сорок шестой сессии пункт, озаглавленный "Празднование в 1995 году пятидесятой годовщины Организации Объединенных Наций".
2. На своем 84-м пленарном заседании 13 апреля 1992 года Генеральная Ассамблея приняла решение 46/472, в котором она постановила: а) учредить Подготовительный комитет по проведению пятидесятой годовщины Организации Объединенных Наций, состоящий из членов Генерального комитета и открытый для участия всех государств-членов; и б) поручить Подготовительному комитету рассмотреть и рекомендовать Генеральной Ассамблее на ее сорок седьмой сессии предложения в отношении соответствующих мероприятий в связи с проведением пятидесятой годовщины Организации Объединенных Наций при том понимании, что его решения будут приниматься консенсусом.
3. Генеральная Ассамблея 8 декабря 1992 года рассмотрела первый доклад Подготовительного комитета по проведению пятидесятой годовщины Организации Объединенных Наций, представленный ей 3 декабря 1992 года (А/47/48). В своем решении 47/417 от 8 декабря 1992 года Ассамблея приняла к сведению результаты работы Комитета в 1992 году и постановила, что Подготовительный комитет должен продолжать свою работу и представить соответствующий доклад Ассамблее на ее сорок восьмой сессии. Настоящий доклад представляется в соответствии с этим решением.
4. После представления предыдущего доклада Подготовительный комитет провел пять заседаний: 3-е заседание - 22 февраля 1993 года, 4-е - 16 марта 1993 года, 5-е - 23 апреля 1993 года, 6-е - 20 мая 1993 года и 7-е - 8 июня 1993 года.
5. На 3-м заседании Комитета 22 февраля 1993 года ему была представлена записка Председателя (А/АС.240/1993/L.4), в которой подробно раскрывалась организация работы Комитета, а также перечислялись вопросы, требующие рассмотрения Комитета. Было признано, что эта записка представляет собой полезную основу для дальнейших обсуждений в Комитете. Она была обновлена в проекте аннотированной повестки дня (А/АС.240/1993/L.5), который был утвержден Комитетом на его 4-м заседании 16 марта 1993 года. (Полный перечень документов, представленных Комитету, содержится в приложении к настоящему докладу.)

II. ОСНОВНЫЕ ВОПРОСЫ, РАССМАТРИВАЕМЫЕ КОМИТЕТОМ

A. Организационные принципы

6. На своем 3-м и 4-м заседаниях в 1993 году Комитет рассмотрел основные принципы, на которых должна строиться организация мероприятий в ознаменование пятидесятой годовщины. В этой связи члены Комитета согласились в том, что а) мероприятия Организации Объединенных Наций, приуроченные к пятидесятой годовщине, должны по возможности носить всемирный характер с учетом того, что по своему составу Организация Объединенных Наций сама является всемирной организацией; б) необходимо четко разграничить функции/мероприятия системы Организации Объединенных Наций и государств-членов во избежание дублирования усилий и для того, чтобы предпринимаемые действия были последовательными и согласованными; с) необходимо определить подходящий кульминационный момент торжеств по случаю пятидесятой годовщины, который должен иметь общемировое значение, должен стать надолго запоминающимся событием и иметь соответствующий символический смысл; и d) мероприятия должны по возможности проводиться и освещаться на всех официальных языках.

B. Руководящая идея

7. На протяжении отчетного периода Комитет прилагал значительные усилия в целях выработки общего мнения в отношении руководящей идеи, лежащей в основе празднования пятидесятой годовщины. Большинство предложений сводилось к тому, чтобы использовать для этого Устав Организации Объединенных Наций и основные понятия, которые в нем содержатся. Подчеркивалось также, что эта руководящая идея должна иметь перспективную направленность и быть широко актуальной. Хотя предложенные Генеральным секретарем в качестве руководящей идеи слова "Мы, народы" получили значительную поддержку со стороны делегаций, преобладающее мнение заключалось в том, что необходимо расширить ее и придать ей более конкретный характер. После продолжительных обсуждений в Комитете было достигнуто консенсусное согласие в отношении слов "Мы, народы Объединенных Наций . . . , объединившиеся для улучшения мира" как адекватного выражения руководящей идеи проведения пятидесятой годовщины.

C. Подготовка декларации и учреждение редакционной группы

8. На 4-м заседании Комитета 16 марта 1993 года было предложено учредить редакционную группу открытого состава для подготовки торжественной декларации в ознаменование проведения годовщины в 1995 году. В декларации, которую предстоит подготовить, должна подтверждаться приверженность государств-членов принципам Устава и должны содержаться руководящие принципы деятельности Организации на будущее. Это предложение было принято без возражений. В то же время высказывались различные мнения в отношении того, когда редакционная группа должна приступить к своей работе. Некоторые представители заявили, что было бы преждевременно начинать работу над текстом на столь раннем этапе, когда события могут перечеркнуть его и обусловить необходимость его пересмотра через два года. Другие утверждали, что к работе следует приступить незамедлительно, поскольку требуется соответствующее время, чтобы обдумать элементы, которые должны быть включены в декларацию. В результате обсуждения и в соответствии с рекомендацией Председателя Комитета было решено, что работа редакционной группы будет осуществляться в два этапа: рассмотрение концептуальных вопросов, после которого на более позднем этапе будет готовиться проект текста. В результате 22 июня 1993 года состоялось 1-е заседание редакционной группы открытого состава, на котором обсуждались концептуальные рамки декларации.

Д. Деятельность государств-членов, включая Создание национальных комитетов

9. В записке Председателя от 16 февраля 1993 года (А/АС.240/1993/L.4) упоминалась вербальная нота, направленная 3 февраля 1993 года Генеральным секретарем всем постоянным представителям при Организации Объединенных Наций, в которой он обратил внимание на важность создания национальных комитетов по проведению пятидесятой годовщины в целях обеспечения канала для проводимой каждой страной деятельности в рамках пятидесятой годовщины.

10. На сегодняшний день Генеральный секретарь получил информацию от 13 государств-членов, в которых были созданы национальные комитеты: Аргентины, Египта, Индии, Индонезии, Йемена, Казахстана, Канады, Китая, Кубы, Мексики, Судана, Украины и Филиппин. Кроме того, о своем намерении создать национальные комитеты сообщили 14 государств-членов (Австралия, Австрия, Бельгия, Германия, Израиль, Иран (Исламская Республика), Италия, Мьянма, Нидерланды, Норвегия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Чили и Швеция). Комитет поздравляет и поддерживает упомянутые выше государства-члены и выражает надежду на то, что национальные комитеты в скором времени создадут и другие.

Е. Программы и мероприятия празднования

11. В соответствии с просьбой Комитета секретариат подготовил документ зала заседаний, озаглавленный "Состояние подготовки программы празднования". Секретариат отметил, что, хотя отмечавшиеся ранее в Организации годовщины в первую очередь служили двум целям - давать оценку прошлым достижениям и недостаткам и способствовать торжественному подтверждению приверженности Уставу Организации Объединенных Наций, - была высказана надежда, что проведение пятидесятой годовщины, помимо прочего, будет содействовать эффективному укреплению роли Организации Объединенных Наций в глазах различных ее членов и демонстрировать ее неизменную актуальность в условиях приближения нового столетия. С этой целью секретариат составил также перечень предлагаемых событий и мероприятий, направленных на содействие осуществлению проектов, имеющих глобальный компонент и охват, которые ожидают финансирования. Этот перечень был разделен на три основные категории:

а) информационные/ознакомительные проекты, которые будут иметь целью содействие распространению знаний об истории, структуре и функциях Организации Объединенных Наций, расширение поддержки Организации на низовом уровне, повышение осведомленности во всем мире об Организации Объединенных Наций и освещение всего круга проблем, стоящих на повестке дня Организации; б) проекты в ознаменование 50-летия, которыми предусматривается проведение анализа прошлых достижений Организации Объединенных Наций в целях содействия ее будущему; и с) мероприятия в рамках празднования. Комитету также было сообщено, что секретариат уже произвел рассмотрение и оценку примерно 180 представленных на добровольной основе предложений. Некоторые предложения, отвечающие главному критерию оценки (в частности, в какой мере тот или иной проект содействует продвижению целей Организации Объединенных Наций, насколько он познавателен и информативен для общественности и соответствует принципу самофинансирования), находятся в стадии разработки. Поскольку большая часть программы находится еще на этапе планирования и начато осуществление лишь небольшого числа национальных программ, было сочтено преждевременным обсуждать в деталях график мероприятий на 1995 год.

Ф. Мероприятия в рамках системы Организации Объединенных Наций

12. Комитет отметил, что Генеральный секретарь придает большое значение общесистемному характеру проведения пятидесятой годовщины, в частности поскольку ряд специализированных учреждений и других органов в 1995 году или примерно в это время будет отмечать свои годовщины. Было признано, что в контексте проведения пятидесятой годовщины существует чрезвычайно благоприятная возможность подчеркнуть взаимовыгодный характер целей Организации

Объединенных Наций и ее дочерних организаций. Было отмечено, что координация этих вопросов осуществляется Административным комитетом по координации и координационными центрами на рабочем уровне. Комитет указал, что испытывает постоянный интерес к этому важному аспекту проведения пятидесятой годовщины, и просил держать его в курсе дальнейших событий в этой области.

Г. Роль неправительственных организаций

13. В рамках проходивших в Комитете обсуждений было признано, что проведение пятидесятой годовщины должно стать имеющим широкую основу и популярным событием. Поэтому было решено в максимальной степени поощрять участие неправительственных организаций как на национальном уровне, так и на уровне глобальных мероприятий. Они могли бы обеспечивать ценные коммуникационные и информационные сети для проведения пятидесятой годовщины, которые стали бы звеньями, связывающими Организацию Объединенных Наций и ее участников во всем мире. Далее Комитет отметил, что неправительственные организации могли бы принимать участие в его заседаниях в соответствии с правилами, регулирующими их участие в деятельности Экономического и Социального Совета.

Н. Финансовые и административные вопросы

14. Комитету было сообщено, что финансовое положение Организации не позволяет выделить средства по регулярному бюджету для финансирования торжественных мероприятий в рамках проведения пятидесятой годовщины. Поэтому Генеральный секретарь учредил для этого Целевой фонд для проведения пятидесятой годовщины и настоятельно призвал государства-члены поддержать эту инициативу. Обращение о поддержке также было направлено частному сектору, включая ограниченное число глобальных спонсоров и международных лицензиатов.

15. Помимо финансирования программ проведения пятидесятой годовщины, на нескольких заседаниях Комитета обсуждалась необходимость соответствующей секретариатской поддержки. Комитет решил, что для эффективного функционирования программ по проведению пятидесятой годовщины и должного руководства ему необходимо, чтобы секретариат был обеспечен соответствующим персоналом и связанными с этим ресурсами. Он просил Председателя Комитета при возможности изложить эти соображения Генеральному секретарю.

III. РЕКОМЕНДАЦИЯ ПОДГОТОВИТЕЛЬНОГО КОМИТЕТА

16. Подготовительный комитет по проведению пятидесятой годовщины рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект решения:

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклад Подготовительного комитета по проведению пятидесятой годовщины Организации Объединенных Наций,

принимает к сведению работу Подготовительного комитета по проведению пятидесятой годовщины в 1993 году, включая решение о том, что руководящей идеей проведения годовщины будет "Мы, народы Объединенных Наций . . . , объединившиеся для улучшения мира" и что будет создана редакционная группа открытого состава для подготовки декларации, которая должна быть принята в 1995 году в ознаменование пятидесятой годовщины;

постановляет, что Подготовительный комитет должен продолжать свою работу и представить о ней доклад Генеральной Ассамблее на ее сорок девятой сессии.

Приложение

ПЕРЕЧЕНЬ ДОКУМЕНТОВ

A/AC.240/1993/L.4	Доклад о подготовке к празднованию пятидесятой годовщины - Записка Председателя
A/AC.240/1993/L.5	Проект аннотированной повестки дня 4-го заседания Подготовительного комитета
A/AC.240/1993/L.6	Проект предварительной повестки дня 6-го заседания Подготовительного комитета
A/AC.240/1993/L.7	Проект предварительной повестки дня 7-го заседания Подготовительного комитета

- - - - -